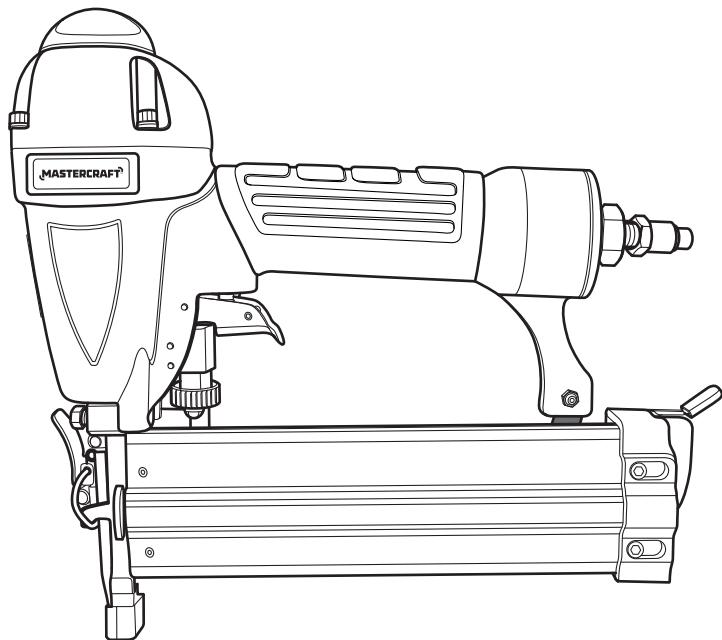




N° de modèle : 058-8548-4

**CLOUEUSE 2 EN 1
PNEUMATIQUE**



IMPORTANT :

Pour votre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette clouseuse. Conservez ce guide aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE
D'UTILISATION**

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---------------------------|----|
| FICHE TECHNIQUE | 3 |
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ | 4 |
| SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS | 8 |
| RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES | 9 |
| TYPES DE CLOUS/D'AGRAFES | 12 |
| CONSIGNES D'UTILISATION | 13 |
| ENTRETIEN | 18 |
| DÉPANNAGE | 19 |
| VUE ÉCLATÉE | 21 |
| LISTE DES PIÈCES | 22 |
| GARANTIE | 23 |

REMARQUE : Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES**

Ce guide contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.

FICHE TECHNIQUE

| | |
|----------------------------|---|
| Capacité | 100 clous/agrafes |
| Taille des agrafes | Branches étroites de 7/32 po (5,6 mm) de calibre 18 (5/8 à 1 5/8 po/ 16 à 40mm) |
| Clous | à tête perdue de calibre 18 (5/8 à 2 po/16 à 50mm) |
| Pression de fonctionnement | De 70 à 110 lb/po ² (4,8 à 7,5 bar) |
| Pression maximale | 120 lb/po ² (8,3 bar) |
| Consommation d'air | 0,03 pi ³ /cycle à 90 lb/po ² (6,2 bar) |
| Entrée d'air | 1/4 po, 18 filets NPT |
| Poids | 3 lb 8 oz (1,6 kg) |

Pied cubique (pi³) : débit volumétrique de l'air corrigé selon des conditions normalisées de température et de pression.
NPT : National Pipe Thread.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce guide avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.



ATTENTION!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

REMARQUE : Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer au lecteur un renseignement essentiel sur le produit.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Ces mises en garde servent à assurer la sécurité de l'utilisateur et des gens qui l'aident. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre. Assurez-vous de lire et de comprendre ce guide avant d'utiliser cet outil. Veuillez à ce que tout autre utilisateur lise et comprenne ce guide avant d'utiliser cet outil.

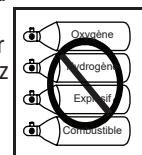


DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Gardez les enfants à distance de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler des outils électriques.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables. Les étincelles produites pendant l'utilisation pourraient enflammer le gaz.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes, même s'il est à l'arrêt. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à l'écart de la zone de travail.
- N'essayez pas de retirer des clous/agrafes coincés lorsque le tuyau d'air est branché.
- N'appuyez pas sur la détente ou la barre de sécurité lorsque vous rechargez la cloueuse/l'agrafeuse. Un tir involontaire de clous ou d'agrafes pourrait causer des blessures graves ou la mort.
- Ne débranchez et ne rebranchez pas le tuyau d'air lorsque vous appuyez sur la détente. La cloueuse pneumatique pourrait prendre feu lorsqu'elle est rebranchée à l'alimentation en air.

LIGNES DIRECTRICES DE SÉCURITÉ



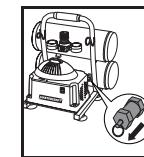
- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner des outils pneumatiques. Ignorer cet avertissement peut entraîner une explosion, des blessures graves ou la mort. Utilisez uniquement de l'air comprimé pour faire fonctionner des outils pneumatiques. Utilisez un tuyau d'au moins 25 pi (7,6 m) pour relier l'outil au compresseur uniquement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- **Risque d'inhalation :** N'inhalez jamais l'air directement produit par le compresseur.
- **Risque de choc électrique :** N'exposez pas le compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant de procéder à son entretien. Le compresseur doit être branché sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.
- **Risque de blessures :** Ne dirigez pas le tuyau d'air comprimé vers vous-même, des personnes ou des animaux.



- **Risque de brûlures :** La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composantes refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Tenez le compresseur hors de la portée des enfants et des animaux en tout temps.

- **Risque d'explosion :** Ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été prérgéglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

- **Risque d'explosion :** Réglez le régulateur de sorte que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression d'utilisation maximale de l'outil. Avant de mettre le compresseur en marche, tirez l'anneau situé sur la soupape de sûreté pour vous assurer que cette dernière se déplace librement. Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. N'essayez pas de souder ou de réparer le réservoir. Laissez évacuer toute la pression dans le tuyau avant de détacher cette dernière ou d'y raccorder des accessoires.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

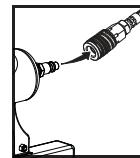
- Ne laissez pas des personnes inexpérimentées ou non formées utiliser la cloueuse/l'agrafeuse pneumatique ou tout autre outil pneumatique.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à une distance minimale de 8 po (20 cm) du propulseur pendant l'utilisation. Les clous/agrafes ou les objets à travailler peuvent causer des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce ou s'ils sont repoussés du point d'entrée. Ne surchargez pas l'outil. Faites fonctionner l'outil à vitesse optimale pour un maximum d'efficacité.
- Placez le compresseur dans une pièce suffisamment ventilée permettant son refroidissement, à au moins 12 po (30 cm) du mur.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les avant chaque utilisation pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours une protection auditive et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui risquerait de faire tomber l'outil ou de le renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner l'appareil de nouveau.



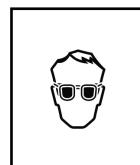
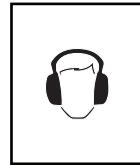
ATTENTION!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

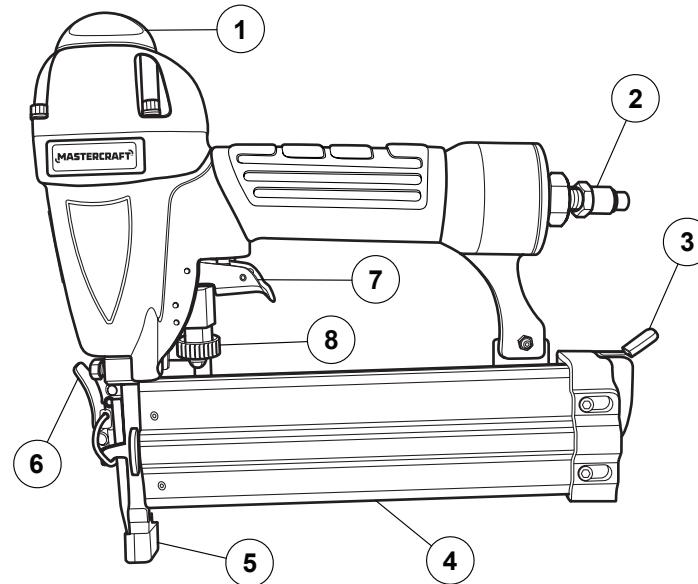
- Débranchez l'outil de l'alimentation en air et éteignez le compresseur lorsque vous procédez à son entretien, chargez les agrafes, changez les clous/agrafes, et lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsque vous le prêtez à quelqu'un et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures ou des dommages matériels.



- Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez l'outil ou le compresseur et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail portent également des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés. Les outils pneumatiques sont bruyants et peuvent causer des dommages auditifs. Portez toujours des protections auditives afin de prévenir les blessures et la perte auditive. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures.



| N° | Description | N° | Description |
|----|---------------------------|----|-------------------------------------|
| 1 | Déflecteur d'air | 5 | Support de sécurité |
| 2 | Bouchon d'admission d'air | 6 | La manette de déverrouillage |
| 3 | Loquet | 7 | Détente |
| 4 | Magasin | 8 | Molette de réglage de la profondeur |



Remarque : Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et les emballages, et transportez-les dans un centre de recyclage local ou éliminez-les sans que cela nuise à l'environnement.

Compresseurs compatibles

DIRECTIVES POUR UNE UTILISATION ET UN FONCTIONNEMENT APPROPRIÉS

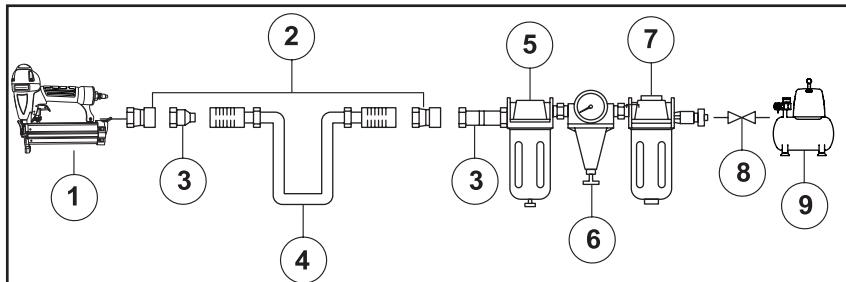
Assurez-vous que vous utilisez le compresseur d'air approprié avec des outils pneumatiques Mastercraft^{MD}. Le compresseur devrait être capable de fournir un approvisionnement minimal d'air de 2,65 pi³/min std à 90 lb/po² (6,2 bar) afin de s'assurer que le compresseur peut fonctionner en continu avec la cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft^{MD}.

Utilisation générale

Cette Cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft^{MD} enfonce des clous de finition de calibre 18 d'une longueur de 5/8 à 2 po (16 à 50 mm) et des agrafes de calibre 18 d'une longueur de 5/8 à 1 5/8 po (16 à 40 mm). Le caisson accepte les agrafes et les clous de finition sans ajustement. L'outil comporte un corps en aluminium moulé sous pression qui est fort et de poids léger, et un manchon en caoutchouc pour fournir un meilleur contrôle et le confort, même pendant une utilisation prolongée. L'outil dispose d'un déflecteur d'air à 360° et d'un support de sécurité pour améliorer la sécurité de l'opérateur. L'outil le mieux adapté pour l'installation de garniture de portes et de fenêtres, garniture décorative, pour la petite ébénisterie et l'installation de panneaux de finition à l'aide de clous de finition, et d'agrafes pour fixer une membrane d'étanchéité, un pare-vapeur et des matériaux similaires dans le mode respectif.

| Taille et puissance du compresseur d'air | 1/3 à 1 1/3 HP | 1 1/2 à 2 HP | Plus de 2 HP |
|--|---|---|---|
| 2 à 6 gallons | Petits travaux et utilisation intermittente | Petits travaux et utilisation intermittente | Petits travaux et utilisation intermittente |
| 8 à 11 gallons | Petits travaux et utilisation intermittente | Gros travaux et utilisation continue | Gros travaux et utilisation continue |
| 15 + gallons | Travaux moyens et utilisation intermittente | Gros travaux et utilisation continue | Gros travaux et utilisation continue |

| Densité du bois | Taille du clou | Pression d'air du compresseur |
|---------------------------|---|----------------------------------|
| $\leq 0,6 \text{ g/cm}^3$ | < 1 1/2 po (32 mm) clous à tête perdue | 90 lb/po ² (6,2 bar) |
| | $\geq 1 1/2 \text{ po (32 mm) clous à tête perdue}$ | 110 lb/po ² (7,6 bar) |
| | < 1 po (25 mm) agrafes | 90 lb/po ² (6,2 bar) |
| | $\geq 1 \text{ po (25 mm) agrafes}$ | 110 lb/po ² (7,6 bar) |
| $> 0,6 \text{ g/cm}^3$ | < 1 1/2 po (32 mm) clous à tête perdue | 70 lb/po ² (4,8 bar) |
| | $\geq 1 1/2 \text{ po (32 mm) clous à tête perdue}$ | 90 lb/po ² (6,2 bar) |
| | < 1 po (25 mm) agrafes | 70 lb/po ² (4,8 bar) |
| | $\geq 1 \text{ po (25 mm) agrafes}$ | 100 lb/po ² (6,9 bar) |



| N° | Description | N° | Description |
|----|---|----|--|
| 1 | Cloueuse 2 en 1 pneumatique MASTERCRAFT ^{MD} | 6 | Régulateur (0 à 123 lb/po ² /0 à 8,5 bar) |
| 2 | Connecteur rapide | 7 | Filtre |
| 3 | Raccord rapide | 8 | Dispositif d'arrêt |
| 4 | Tuyau à air | 9 | Compresseur d'air |
| 5 | Lubrificateur | | |

Système d'arrêt

- Utilisez toujours de l'air comprimé propre, sec et régulé entre 70 à 100 lb/po² (4,8 à 7 bar).
- N'allez pas au-delà de la pression minimale et maximale. Une mauvaise pression (trop basse ou trop haute) entraînera un bruit excessif ou une usure rapide.

AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart des zones de décharge et de travail lorsque l'outil est relié à l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Il est recommandé d'utiliser un filtre régulateur lubrificateur et de le placer le plus près possible de l'outil.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour compresseur dans le raccord d'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, veillez à garder le filtre à air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air dans l'outil, entraînant une baisse de puissance, d'efficacité et de performance générale.
- Pour une utilisation optimale, installez un connecteur rapide sur l'outil et un raccord rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que toutes les connexions dans le système d'entrée d'air sont hermétiques afin de prévenir les fuites d'air.

Veuillez lire ce guide d'utilisation attentivement avant d'utiliser cette cloueuse 2 en 1 pneumatique.

- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité énoncées au début du guide. Examinez la cloueuse 2 en 1 pneumatique avant chaque utilisation afin de :
 - Vérifier que la bonne source d'alimentation est utilisée.
 - Vérifier que l'outil est en bon état de marche.



AVERTISSEMENT!

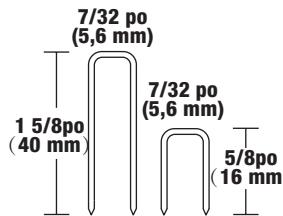
Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de marche.
- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner cet outil.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes.
- N'essayez pas de retirer une agrafe coincée lorsque le tuyau d'air est branché.
- Ne superposez pas d'agrafes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

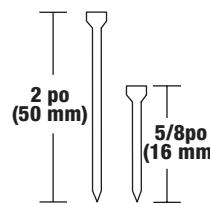
Cloueuse 2 en 1 pneumatique MastercraftTM enfonce des clous de finition de calibre 18 d'une longueur de 5/8 à 2 po (16 à 50 mm) et des agrafes de calibre 18 d'une longueur de 5/8 à 1 5/8 po (16 à 40 mm).

AGRAFES COMPATIBLES

Agrafes (calibre 18)
Longueur : 5/8 à 1 5/8 po (16 à 40 mm)



Clous de finition (calibre 18)
Longueur : 5/8 à 2 po (16 à 50 mm)



ILLUSTRATIONS DES CLOUS/AGRAFES

Ces illustrations vous aideront à choisir les bons clous/agrafes.



Remarque : Les illustrations suivent un code couleur. Veuillez vous reporter à votre outil en fonction de la couleur appropriée.



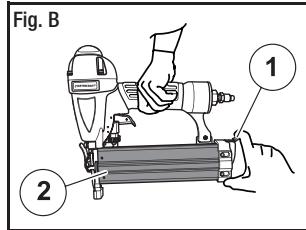
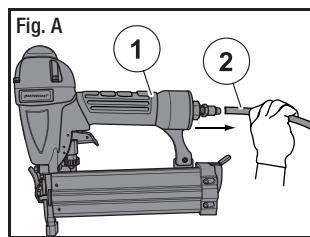
AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- L'utilisation de tout autre type de clous/d'agrafes bloquera la cloueuse et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

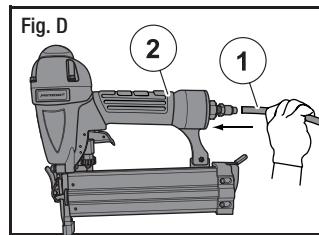
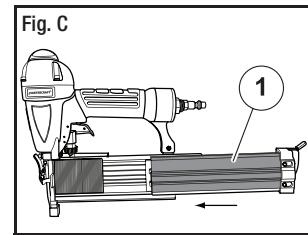
Chargement des fixations

- Débranchez l'outil (1) de l'alimentation en air (2) (Fig. A).



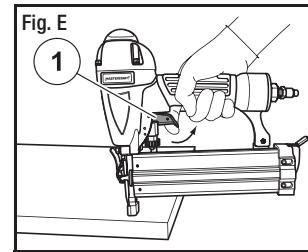
- Tenez l'outil fermement d'une main et utilisez l'autre main pour appuyer sur le loquet du magasin (1) et faites glisser le poussoir vers l'arrière (Fig. B).

- Insérez le poussoir dans la fente et chargez une série d'agrafes (1) dans le magasin. Assurez-vous que les pointes des agrafes sont dirigées vers le bas. Dégarez le poussoir jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les agrafes et se mette en place de lui-même. L'outil est maintenant prêt à être utilisé (Fig. C).



- Branchez le compresseur, allumez-le., réglez le régulateur de pression à 90 lb/po², fixez une extrémité du tuyau à air au compresseur et l'autre extrémité du tuyau à air (1) à l'outil (2). Utilisez du ruban d'étanchéité pour empêcher les fuites d'air (voir la section « Renseignements techniques ») add space (Fig. D).

- Testez la profondeur de l'enfoncement à l'aide d'une pièce de bois avant de travailler sur la pièce. Si les fixations sont enfoncées trop profondément ou pas assez profondément, à l'aide de la molette de réglage de profondeur, ajustez le régulateur dans l'alimentation d'air afin de fournir plus ou moins de pression d'air, comme requis (Fig. E).



DANGER!

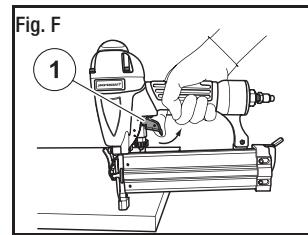
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil de la source d'air comprimé avant de charger les fixations.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes lorsque vous chargez des fixations.
- N'appuyez pas sur la détente lorsque vous chargez des fixations. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

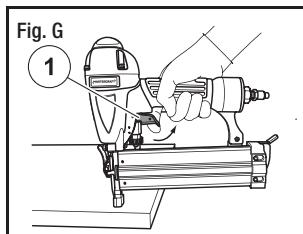
Modes de tir

La cloueuse 2 en 1 pneumatique Mastercraft^{MD} possède un seul mode de propulsion.

1. Posez la barre de sécurité (1) contre la pièce à travailler (Fig. F).



2. Pour enfoncez un clou, appuyez sur la détente (1) en tenant la barre de sécurité fermement appuyée sur la pièce à travailler (Fig. G).



3. Si vous maintenez la barre de sécurité appuyée, des agrafes seront successivement propulsées chaque fois que vous appuierez sur la détente.
4. Faites un test de profondeur sur un morceau de bois avant d'utiliser l'agrafeuse sur votre pièce à travailler.

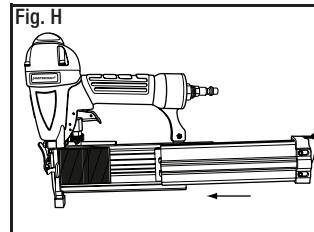
**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

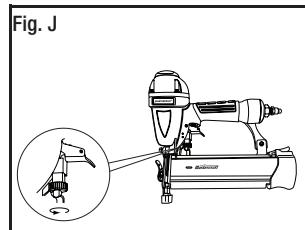
- Utilisez l'outil avec la plus grande prudence lorsqu'il est relié au compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures moyennement graves ou endommager le matériel.

Chargement de clous à tête perdue

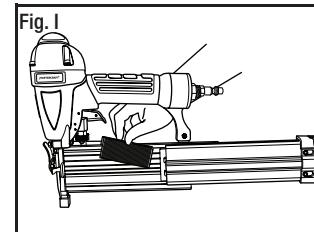
- Insérez les clous à tête perdue dans le canal sur le côté gauche du magasin no italics (Fig. H).

**DIMINUTION DE LA PROFONDEUR DE LA FIXATION**

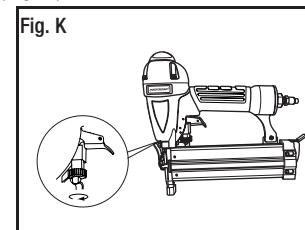
Tournez la molette de réglage de la profondeur dans le sens antihoraire (avec la zone de décharge de l'outil orientée à l'opposé de l'utilisateur) (Fig. J).

**Chargement des agrafes**

- Insérer une main d'agrafes au-dessus du caisson dans l'encoche centrale du caisson et l'autre main d'agrafe sur le côté gauche du caisson (Fig.I).

**AUGMENTATION DE LA PROFONDEUR DE LA FIXATION**

Tournez la molette de réglage de la profondeur dans le sens horaire (avec la zone de décharge de l'outil orientée à l'opposé de l'utilisateur) (Fig. K).



Remarque : Si les fixations ne sont pas suffisamment enfoncées ou trop enfoncées, réglez la pression du régulateur.

**AVERTISSEMENTS!**

Danger éventuel pouvant entraîner des blessures graves ou même la mort.

- L'embout de sécurité doit être en contact avec la pièce avant l'activation de l'outil.
- Ne faites pas fonctionner l'outil si les agrafes ne sont pas chargées sinon l'outil sera endommagé.
- Ne tirez pas les fixations dans l'air. Cela peut causer une blessure à l'utilisateur ou d'autres personnes, y compris l'endommagement de l'outil.
- Ne chargez pas des fixations de différentes tailles dans le magasin. Cela peut entraîner un bourrage. Le cas échéant, cela peut entraîner une blessure grave ou le décès.

Retrait d'une agrafe coincée

Pour retirer une agrafe coincée :

- Débranchez l'outil du tuyau d'air.
- Retirez toutes agrafes du magasin.
- Actionnez le loquet du magasin et faites glisser le poussoir vers l'arrière pour ouvrir le magasin et voir les agrafes coincées.
- Utilisez une pince ou un outil adéquat pour retirer les agrafes coincées.
- Refermez le couvercle du magasin et faites glisser le poussoir dans sa position d'origine.
- Remettez les agrafes dans le magasin.
- Rebranchez le tuyau d'air dans l'entrée d'air de l'outil.
- Faites un test avec 3 à 5 agrafes sur un vieux morceau de bois afin de vérifier le bon fonctionnement de l'outil.

Fonctionnement par temps froid

Si vous utilisez un outil pneumatique par temps froid :

- Vérifiez que le réservoir du compresseur a été correctement vidangé avant de l'utiliser.
- Gardez les outils au chaud, de façon sécuritaire et efficace.
- Déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil.
- Ajustez la pression de l'air à 80 lb/po² ou moins.
- Chargez les agrafes dans le magasin (le cas échéant).
- Testez l'outil 5 ou 6 fois sur un vieux morceau de bois afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression de l'air au niveau souhaité (sans dépasser 120 lb/po²) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez à nouveau l'outil, comme indiqué dans la section Entretien.
- Vidangez le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.

Remarque : Si les clous/agraves continuent de se coincer, appelez le 1 800 689-9928.



AVERTISSEMENT!

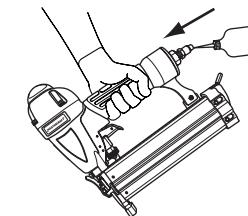
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau d'air avant de retirer une agrafe bloquée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer leur expulsion de l'outil et causer des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes. Des blessures graves pourraient être causées si ces consignes ne sont pas respectées.

Entretien

| ENTRETIEN NÉCESSAIRE | DESCRIPTION | OUTILS OU MATERIEL NÉCESSAIRES | INTERVALLES D'ENTRETIEN AU MAXIMUM | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---|---------|-----------|
| | | | A chaque utilisation ou toutes les 2 heures | Mensuel | Au besoin |
| Inspection générale à l'arrêt | Détente, ressort, système de sécurité | Aucun | X | | |
| Inspection avancée | Pièces usées ou cassées | | | X | X |
| Remplacez les pièces usées ou cassées | | | | | X |
| Lubrification | Voir ci-dessous | Huile pour outils pneumatiques | X | | |

- Lubrification : Si la cloueuse 2 en 1 pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification interne, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil avant chaque journée de travail ou après 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce à travailler et du type de fixations utilisées.
- Les outils pneumatiques doivent être examinés périodiquement et toute pièce usée ou cassée doit être remplacée pour vous assurer que les outils fonctionnent de manière efficace et sécuritaire.
- Examinez et remplacez les joints toriques usés ou endommagés. Resserrez les 10 vis et bouchons fréquemment pour prévenir les blessures.
- Veillez à ce que le magasin de l'outil reste propre et exempt de saleté ou de particules abrasives.



Remarque : Lorsque les températures sont inférieures au point de congélation, gardez les outils au chaud au moyen d'une méthode sûre et pratique.



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant de procéder à tout entretien ou réparation, réglage, retrait d'agrafes coincées, chargement d'agrafes et lorsque l'outil n'est pas utilisé.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié uniquement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

Dépannage

Le tableau suivant liste les problèmes les plus communs et leurs solutions. Veuillez le lire attentivement et suivre scrupuleusement les consignes.

Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de procéder à tout réglage.

| PROBLÈME | CAUSES POSSIBLES | SOLUTION |
|------------------------|---|--|
| Aucun clou n'est tiré. | <p>Des clous inappropriés ou anormaux (grande taille de la tête de clou, les clous sont pliés ou mal alignés).</p> <p>Magasin</p> <ol style="list-style-type: none"> Le levier de pousoir du magasin/partie d'avancement du clou est endommagé. Le magasin est dévié, plié ou cassé. Le ressort du magasin est usé ou cassé. Un fragment adhésif ou de la poussière du bois colle sur le magasin. Le levier du pousoir est endommagé. <p>Unité de sortie : piston ou dispositif d' entraînement</p> <ol style="list-style-type: none"> La pression d'air est trop faible. Le joint du piston est usé. La butée du piston est défectueuse. La pièce de la butée défectueuse est usée ou cassée. Le joint torique est déconnecté, déformé ou cassé. La lame du dispositif d' entraînement défectueux est défectueuse, déformée ou cassée. Un corps étranger (fragment de colle ou de bois) est présent à l'intérieur du vérin. | <p>Retirer les clous et charger des clous ou agrafes recommandés à la page 12.</p> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p> <p>1. Réparez les parties déformées.</p> <p>2. Remplacez les pièces défectueuses.</p> <p>3. Retirez le fragment adhésif ou la poussière de bois.</p> <p>4. Vérifiez le mouvement du levier du pousseur et remplacez-le si nécessaire.</p> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p> <p>1. Vérifiez les paramètres de pression du compresseur.</p> <p>2. Remplacez le joint du piston si l'outil n'a pas une pression de fonctionnement minimum.</p> <p>3. Remplacez la butée du piston.</p> <p>4. Remplacez la pièce.</p> <p>5. Réasseyez ou remplacez le joint torique.</p> <p>6. Remplacez la lame.</p> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p> |



AVERTISSEMENT!

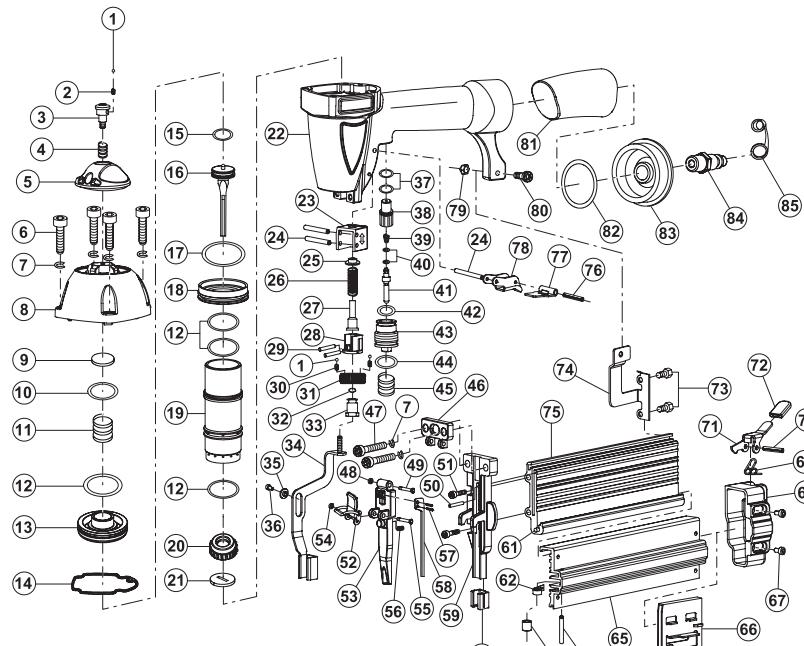
Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Si l'un de ces problèmes survient lorsque l'outil est en marche, éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation en air immédiatement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien agréé uniquement.

| PROBLÈME | CAUSES POSSIBLES | SOLUTIONS |
|---|--|---|
| Le clou enfoncé est plié. | <p>1. Les clous sont mal alimentés.</p> <p>2. Des clous inappropriés sont chargés.</p> <p>3. La pression d'air est trop faible.</p> <p>4. La lame Remplacez est usée ou cassée.</p> <p>5. Le bois est trop dur.</p> | <p>1. Retirez, puis bien chargez les clous.</p> <p>2. Retirez les clous inappropriés et chargez les clous recommandés (voir la section « Spécifications techniques »).</p> <p>3. Réglez la pression d'air.</p> <p>4. Remplacez la lame d' entraînement si elle dépasse du guide de la lame ou si elle semble extrêmement usée.</p> <p>5. Testez le tir pour déterminer si les clous se plient sur le bois mou. Si tel est le cas, une clouseuse plus puissante est requise.</p> |
| Les clous enfoncés ne sont pas au ras à la surface. | <p>1. Le bois est trop dur.</p> <p>2. La pression d'air est trop faible.</p> <p>3. La lame d' entraînement est usée ou cassée.</p> <p>4. Mauvais réglage de la profondeur de l'enfoncement.</p> | <p>1. Testez le tir pour déterminer si les clous se plient sur un bois plus mou. Si tel est le cas, une clouseuse de calibre supérieur est nécessaire.</p> <p>2. Réglez la pression d'air.</p> <p>3. Remplacez la lame d' entraînement si elle dépasse du guide de la lame ou si elle semble extrêmement usée.</p> <p>4. Réglez la molette de réglage de profondeur à la position appropriée.</p> |
| Blocage de clous | <p>1. Le joint du piston ou le vérin est usé, cassé ou sale.</p> <p>2. Les clous ne restent pas correctement dans la chambre.</p> <p>3. Des clous inappropriés sont utilisés.</p> <p>4. La pointe de la lame d' entraînement est usée.</p> <p>5. Le guide entraîneur est endommagé ou usé.</p> <p>6. Le matériau de la pièce est trop dur.</p> | <p>1. Faites réparer l'outil par un technicien de service.</p> <p>2. Consultez les solutions ci-dessus.</p> <p>3. Consultez les solutions ci-dessus.</p> <p>4. Faites réparer l'outil par un technicien de service.</p> <p>5. Inspectez et faites réparer l'outil par un technicien de service.</p> <p>6. Utilisez un autre outil.</p> |

| | | |
|--|--|---|
| | <p>1. Le bois est trop dur.</p> <p>2. La pression d'air est trop faible.</p> <p>3. La lame d' entraînement est usée ou cassée.</p> <p>4. Mauvais réglage de la profondeur de l'enfoncement.</p> | <p>1. Testez le tir pour déterminer si les clous se plient sur un bois plus mou. Si tel est le cas, une clouseuse de calibre supérieur est nécessaire.</p> <p>2. Réglez la pression d'air.</p> <p>3. Remplacez la lame d' entraînement si elle dépasse du guide de la lame ou si elle semble extrêmement usée.</p> <p>4. Réglez la molette de réglage de profondeur à la position appropriée.</p> |
| | <p>1. Le joint du piston ou le vérin est usé, cassé ou sale.</p> <p>2. Les clous ne restent pas correctement dans la chambre.</p> <p>3. Des clous inappropriés sont utilisés.</p> <p>4. La pointe de la lame d' entraînement est usée.</p> <p>5. Le guide entraîneur est endommagé ou usé.</p> <p>6. Le matériau de la pièce est trop dur.</p> | <p>1. Faites réparer l'outil par un technicien de service.</p> <p>2. Consultez les solutions ci-dessus.</p> <p>3. Consultez les solutions ci-dessus.</p> <p>4. Faites réparer l'outil par un technicien de service.</p> <p>5. Inspectez et faites réparer l'outil par un technicien de service.</p> <p>6. Utilisez un autre outil.</p> |

REMARQUE : Pour obtenir plus d'information sur la réparation, composez le 1 800 689-9928.



| N° | Description | Qté |
|----|-------------------------------|-----|
| 1 | Bille d'acier | 3 |
| 2 | Ressort | 1 |
| 3 | Boulon du déflecteur d'air | 1 |
| 4 | Ressort du déflecteur d'air | 1 |
| 5 | Déflecteur d'air | 1 |
| 6 | Vis à tête hexagonale M5 x 20 | 4 |
| 7 | Rondelle 5 | 6 |
| 8 | Couvercle du cylindre | 1 |
| 9 | Rondelle du couvercle | 1 |
| 10 | Joint torique 17 x 2,65 | 1 |

| N° | Description | Qté |
|----|--------------------------------|-----|
| 11 | Ressort de soupape | 1 |
| 12 | Joint torique 33,6 x 2 | 4 |
| 13 | Ensemble de soupape supérieure | 1 |
| 14 | Garniture | 1 |
| 15 | Joint torique 24.2 x 3 | 1 |
| 16 | Piston | 1 |
| 17 | Joint d'étanchéité | 1 |
| 18 | Collet | 1 |
| 19 | Cylindre | 1 |
| 20 | Tampon | 1 |

| N° | Description | Qté |
|----|---------------------------------------|-----|
| 21 | Rondelle du guide du pilote | 1 |
| 22 | Corps du pistolet | 1 |
| 23 | Siège du guide WCE | 1 |
| 24 | Pointe cylindrique 3 x 26 | 3 |
| 25 | Rondelle de réglage | 1 |
| 26 | Ressort WCE | 1 |
| 27 | Tige du pousseur | 1 |
| 28 | Siège de réglage | 1 |
| 29 | Broche 1.5 x 82 | 2 |
| 30 | Ressort comprimé B | 2 |
| 31 | Vis réglable | 1 |
| 32 | Frein d'axe | 1 |
| 33 | Tige WCE | 1 |
| 34 | Dispositif de sécurité | 1 |
| 35 | Cage du guide de sécurité | 1 |
| 36 | Boulon M3 x 8 | 1 |
| 37 | Joint torique 7 x 1.5 | 2 |
| 38 | Cage de soupape | 1 |
| 39 | Ressort | 1 |
| 40 | Joint torique 1.9 x 1.1 | 2 |
| 41 | Tige de la détente | 1 |
| 42 | Joint torique 11.2 x 1.6 | 1 |
| 43 | Siège de soupape | 1 |
| 44 | Joint torique 11.7 x 2.4 | 2 |
| 45 | Ressort du détenteur | 2 |
| 46 | Plaque fixe | 1 |
| 47 | Vis à tête hexagonale M5 X 25 | 2 |
| 48 | Cage de pointe | 1 |
| 49 | Pointe de plaque | 1 |
| 50 | Pointe cylindrique 1 x 10 | 1 |
| 51 | Vis à tête hexagonale M4 x16 | 2 |
| 52 | Démarreur | 1 |
| 53 | Plaque mobile | 1 |
| 54 | Joint torique 1.9 x1.2 | 1 |
| 55 | Pointe cylindrique | 1 |
| 56 | Ressort compressé | 1 |
| 57 | Pointe cylindrique 2 x 6 | 2 |
| 58 | Barre xe | 1 |
| 59 | Guide d'entraînement | 1 |
| 60 | Pièce de sécurité | 1 |
| 61 | Barre d'acier | 1 |
| 62 | Ressort | 1 |
| 63 | Mandrin | 1 |
| 64 | Broche 3 x 20 | 1 |
| 65 | Caisson mobile | 1 |
| 66 | Pousseur | 1 |
| 67 | Vis à tête hexagonale M4 x 6 | 2 |
| 68 | Siège xe | 1 |
| 69 | Ressort | 1 |
| 70 | Pointe cylindrique 3 x 18 | 1 |
| 71 | Loquet de blocage du caisson | 1 |
| 72 | Cage en caoutchouc | 1 |
| 73 | Vis à tête hexagonale M4 x 8 | 2 |
| 74 | Siège fixe | 1 |
| 75 | Caisson fixe | 1 |
| 76 | Broche 3 x17.5 | 1 |
| 77 | Plaque de sécurité | 1 |
| 78 | Détente II | 1 |
| 79 | Boulon d'auto-verrouillage M4 | 1 |
| 80 | Vis à tête hexagonale M4 x14 | 1 |
| 81 | Manchon du corps du pistolet | 1 |
| 82 | Joint torique 33.3 x 3.5 | 1 |
| 83 | Couvercle d'extrém | 1 |
| 84 | Entrée d'air | 1 |
| 85 | Manchon de sécurité d'admission d'air | 1 |

Garantie limitée de 3 ans

Ce produit est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux, sauf pour le composant suivant :

Composant A : accessoires, qui sont garantis pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné avec une preuve d'achat dans le délai de garantie indiqué, et s'il est couvert par cette garantie, sera réparé ou remplacé (avec le même modèle, ou d'une valeur ou spécification égale), à notre gré. Nous assumerons les coûts de la réparation ou du remplacement et tous les coûts de main-d'œuvre liés aux présentes.

Cette garantie est assujettie aux conditions et aux restrictions suivantes :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) cette garantie ne s'appliquera pas à un produit ou à ses pièces qui sont usés ou cassés, ou devenus inopérants en raison d'un abus, d'une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, d'un mauvais fonctionnement ou entretien (comme indiqué dans le guide du propriétaire applicable ou dans les consignes d'utilisation) ou qui sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou de location.
- c) La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit).

g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.

h) Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur telle que, entre autres, les rayures, les bosselures, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur ou à des produits nettoyants chimiques ou abrasifs.

i) La présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

Avis au consommateur

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8